

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	97.219,490
TOTALE ENTRATE	149.194,080
TOTALE USCITE	160.529,530
AVANZO/DISAVANZO FINALE	85.884,040

IL DIRETTORE
MASSIMO DARCHINI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	97.219,490
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	116.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		116.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	2.083,740
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		2.083,740

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	10.000,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	16.418,500
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	2.085,010
Totale Titolo III		28.503,510

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	1.500,000
V.09 Altre partite di giro	1.106,830
Totale Titolo V	2.606,830

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	--------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.197,790
II.02	Cancelleria	3.266,040
II.03	Illuminazione e riscaldamento	8.557,340
II.04	Pulizia locali	15.997,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	5.707,540
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.921,740
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	11.295,210
II.09	Trasporti	338,960
II.10	Premi assicurativi diversi	1.090,680
II.11	Spese amministrative varie	11.470,980
II.12	Libri	699,760
II.13	Audiovisivi	167,760
II.14	Abbonamenti	1.031,510
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		69.742,310

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	58.455,880
III.02	Pubblicazioni	2.130,630
III.03	Pubblicità	9.373,170

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	584,780
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	6.850,510
III.08 Altre spese promozionali	10.587,000
Totale Titolo III	87.981,970

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.616,350
IV.02 Arredamento		85,990
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		1.702,340

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		1.102,910
Totale Titolo VI		1.102,910

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Da tempo questo Istituto cerca una sistemazione idonea per la propria Biblioteca, collocata attualmente nel seminterrato umido e inadeguato della sede dei corsi di lingua nella Kolbstr.

Con il consenso del Consolato Generale, se ne era previsto il trasferimento al piano terra dell'edificio nella Lenzhalde 69, sede degli Uffici dell'Istituto.

A tale scopo sono stati previsti in bilancio i necessari finanziamenti (nuova catalogazione; acquisto scaffalature; lavori di adeguamento degli spazi; tinteggiatura; forniture elettroniche).

È emersa l'esigenza di adeguare i locali destinati ad ospitare la biblioteca alle norme di sicurezza, e in particolare di procedere alla messa a norma dell'impianto elettrico da parte del Consolato Generale. Non si è potuto procedere all'esecuzione dei lavori e il trasferimento della biblioteca non ha potuto aver luogo.

Pertanto le somme accantonate nel bilancio 2018 per far fronte alle spese previste per il trasferimento della biblioteca non sono state utilizzate e costituiscono gran parte dell'avanzo cassa di € 97.219,49.

Fanno inoltre parte dell'avanzo cassa le spese impegnate nel 2018 e liquidate nel 2019, che ammontano a € 35.027,00.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

92.000,00 € approvati nel bilancio preventivo. Contributo MAECI (24.000,00 €) dal fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana 'Vivere all'italiana'.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Quota versata dalla Federazione Associazioni Lucani in Germania come contributo ai concerti di natale a Stoccarda e Holzgerlingen 07.12. e 08.12.2018.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

I Corsi di Lingua dell'Istituto sono affidati, per quanto riguarda la stipula dei contratti con gli insegnanti, la riscossione delle rette dei corsi ed il pagamento degli onorari agli insegnanti, alla gestione dell'Associazione Amici dell'Istituto", coadiuvata da un commercialista e sotto la supervisione dell'Istituto stesso. L'Istituto controlla la gestione finanziaria dell'Associazione tramite i rendiconti del commercialista al quale è affidata la gestione finanziaria dell'Associazione. Cura invece direttamente la parte didattica. I fini dell'Associazione contenuti nello statuto dell'Associazione stessa, prevedono esclusivamente il supporto all'Istituto nella sua azione di promozione della lingua e della cultura italiana. L'Associazione, che secondo la legge tedesca non può avere profitti, pagati gli onorari degli insegnanti e le spese di gestione dei corsi, versa la cifra rimanente all'Istituto, che varia di anno in anno a seconda del numero di iscritti, delle ore espletate dai docenti e dell'entità delle spese di gestione. Il consuntivo annuale viene sottoposto all'attenzione dell'Istituto. Il profitto dai corsi ottenuto nel 2018 e versato all'Istituto in giugno 2019 è di 10.000 €. La diminuzione rispetto all'anno precedente (profitti dai corsi ottenuto nel 2017) è dovuto al fatto che dal novembre 2017 l'associazione ha contrattato nuovamente una persona per la gestione dei corsi.

III.06 Interessi bancari attivi

Gli interessi attivi non vengono accreditati sul conto corrente Commerzbank dato che le spese di gestione del conto corrente sono superiori. Per gli interessi attivi del Fondo scorta vedasi Modello D.

III.08 Esami di certificazione

Somma delle quote versate per l'esame CILS 2019 dagli allievi dei corsi di lingua e cultura dell'Ufficio Scuole del Consolato.

III.10 Altre entrate diverse

Si registra un totale di € 2.085,01 di cui € 88,91 come rimborso tasse per carburante per l'autovettura di servizio. Le entrate € 338,55 come rimborsi parziali per voli stornati, € 167,60 come rimborsi per somme anticipate dall'Istituto per familiari di relatori, conferenzieri e musicisti (biglietti aerei) e € 1.489,95 come rimborso per affrancatura erroneamente fatturato due volte (rimborsato senza IVA) non possono essere iscritte al cap. V.09 poiché non corrispondono precisamente alle uscite.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.08 Partita di Giro 2

Contributo traduzione di opere letterarie (P. di Paolo, Una storia quasi d'amore) – NonSolo Verlag Friburgo (anticipato – libro tradotto uscito gennaio 2020).

V.09 Altre partite di giro

Rimborsi per tre biglietti aerei e un biglietto ferroviario stornati.

USCITE

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Spese postali destinate all'attività dell'Istituto nei vari settori: invio inviti e programmi; spedizioni pacchi e plichi, invio corrispondenza corrente. Le telefonate vengono tutte effettuate per motivi di servizio.

II.02 Cancelleria

Acquisto di materiale vario di cancelleria: buste, etichette autoadesive, risme di carta per fotocopiatrice e stampanti; penne, matite, nastro adesivo ecc.

In questo capitolo sono state registrate anche le spese per l'acquisto di carta igienica e asciugamani di carta come indicato dal Collegio Revisori Conti del Consolato Generale competente.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Quota parte per smaltimento rifiuti, elettricità, acqua e gas sede Lenzhalde per l'anno 2018. La quota viene versata al Consolato Generale d'Italia di Stoccarda, dopo aver ricevuto il conteggio delle spese.

II.04 Pulizia locali

Spese per pulizia dei locali nelle sedi Lenzhalde (due volte la settimana – contratto annuale) e Kolbstraße (cinque volte la settimana – contratto annuale da febbraio 2019). Queste ultime spese sono maggiori rispetto agli anni precedenti, poiché l'Istituto si è rifatto carico delle pulizie della sede Kolbstraße, affidandole nuovamente ad una ditta specializzata. Negli anni precedenti infatti, l'Associazione Amici dell'Istituto si prendeva cura direttamente di questo aspetto, senza tuttavia riscontrare la soddisfazione dell'Istituto e del suo pubblico.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Progetto EduplanWEB per gestioni corsi di lingua con iscrizione online. Proroga antivirus Sophos.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Rinnovo Documenti di Valutazione Rischi, corso di formazione di sicurezza per il personale e acquisto materiale pronto soccorso.

II.08 Manutenzioni

Spese per manutenzione e riparazione fotocopiatrice sede Lenzhalde (contratto annuale).

Spese per manutenzione affrancatrice sede Lenzhalde (contratto annuale).

Spese per manutenzione e riparazione computer sede Lenzhalde e Kolbstraße.

Spese per manutenzione ordinaria e cambi di ruote estive/invernali autovettura di servizio.

Spese per manutenzione caldaia e termosifoni sede Kolbstraße (contratto annuale).

Spese per manutenzione impianto elettrico sedi Kolbstraße e Lenzhalde.

Spese per manutenzione impianto di aerazione sede Kolbstraße.

Spese per revisione annuale estintori sedi Lenzhalde e Kolbstraße.

Acquisto e installazione impianti di serrature sedi Kolbstraße e Lenzhalde con maniglie antipánico sede Kolbstraße.

Tinteggiatura porte interne sede Kolbstraße.

Manutenzione urgente lavandino sede Lenzhalde.

II.09 Trasporti

Spese per piccoli trasporti in città e spese parcheggio per motivi di servizio (organizzazione manifestazioni, riunioni ed incontri di lavoro).

Benzina per autovettura di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

Assicurazione contro i rischi di responsabilità civile verso terzi sedi Lenzhalde e Kolbstraße.

Assicurazione dell'autovettura di servizio.

Assicurazione antifurto delle mostre in sede Kolbstraße.

Assicurazione degli attrezzi elettronici sede Lenzhalde.

II.11 Spese amministrative varie

Spese condominiali relative alla sede Kolbstraße dell'Istituto (somma aumentata in previsione delle spese da sostenere nel 2020).

Spese per diritti d'autore settore musicale.

Spese bancarie per il conto corrente di gestione presso la Commerzbank.

II.12 Libri

Acquisto libri per biblioteca dell'Istituto e per premi per il concorso Racconto d'Autore.

II.13 Audiovisivi

Acquisto DVD per rassegne cinematografiche dell'Istituto e per videoteca.

II.14 Abbonamenti

Abbonamenti al giornale "Stuttgarter Zeitung", al settimanale "Amtsblatt der Landeshauptstadt Stuttgart" ed alle riviste "Literaturblatt", "belser kunst quartal", "Statistisches Jahrbuch Stuttgart" e "Lohn + Gehalt aktuell".

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spese connesse con l'organizzazione delle manifestazioni culturali e linguistiche dell'Istituto (cfr. elenco manifestazioni con dettaglio spese).

Lo scostamento fra le spese imputate al Cap. III.01 e quelle associate alle singole manifestazioni del 2019 è dovuto al fatto che, come ogni anno, una parte delle spese riguarda l'anno precedente o quello successivo. Il Cap. II.01 comprende € 2.565,70 pagamenti per manifestazioni del 2018 e € 1.255,03 per manifestazioni del 2020. L'elenco delle manifestazioni invece comprende € 1.023,68 pagate nel 2018 e € 1.425,26 pagate nel 2020.

Stampa programma del KulturFestival Italia a Heidelberg 2019.

Stampa programma della XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.

Inviti, annunci e locandine relativi a manifestazioni culturali dell'Istituto (concerti del ciclo 'Italien musiziert!').

III.02 Pubblicazioni

Giornalino dei Corsi di Lingua e Cultura del Consolato Generale d'Italia Stoccarda anno scolastico 2018/2019.

Costi del grafico per la rivista trimestrale "Il Friburghese", a cura del Centro Culturale Italiano di Friburgo, destinata al pubblico tedesco ed italiano.

III.03 Pubblicità

Stampa dei programmi quadrimestrali delle manifestazioni culturali dell'Istituto.

Pubblicità su un vagone del tram per l'anno 2019.

Pubblicità per i corsi di lingua alla fermata S-Bahn Stoccarda Centro per l'anno 2020.

Annuncio bando di concorso per un impiegato a contratto sui giornali Stuttgarter Zeitung e Stuttgarter Nachrichten.

III.05 Viaggi di servizio

Viaggi di servizio del personale dell'Istituto.

III.07 Convenzioni varie

Contributi per l'organizzazione di manifestazioni dei Centri di lingua e cultura italiana presso le Università di Stoccarda e Heidelberg, previsti dalle Convenzioni in atto. Per le manifestazioni l'Istituto ordinerà direttamente le spese connesse con le manifestazioni culturali dei due Centri, concordate in base alle Convenzioni in atto.

III.08 Altre spese promozionali

Importo versato all'Università per Stranieri di Siena per l'esame CILS 2019. I partecipanti versano le quote di iscrizione all'Istituto che, trattenuta la propria percentuale, accredita il resto della somma all'Università per Stranieri di Siena.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Acquisto cellulare di servizio in sostituzione di quello precedente non funzionante (ultime 3 rate).

Acquisto beamer per sede Kolbstraße (dopo furto).

Acquisto macchina piegatrice.

Acquisto ventilatore per sede Lenzhalde.

IV.02 Arredamento

Acquisto contenitori per asciugamani per sede Kolbstraße.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.10 Altre partite di giro

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
NOTE ESPLICATIVE

Rimborsi per biglietti aerei e ferroviari stornati.

Premessa

In data 21/01/2019 è avvenuto il passaggio delle consegne dalla Direttrice uscente Dott.ssa Adriana Cuffaro al Console Generale Dott. Massimo Darchini, che ha assunto le funzioni di Reggente ad Interim IIC. Per il periodo dal 01.01.2019 al 20.01.2019 è stato redatto un conto consuntivo per cessazione del precedente responsabile dell'Istituto. A seguito della chiusura dell'IIC di Francoforte, con decreto dell'Ambasciata in Berlino n. 39 del 27 agosto 2014, è stata attribuita a questo Istituto la competenza territoriale sui Länder Renania-Palatinato e Saarland, in aggiunta al Baden-Württemberg, raddoppiandone così l'area di competenza. La programmazione culturale e linguistica per il 2019 ha interessato pertanto tutto il territorio di competenza.

L'Istituto Italiano di Cultura di Stoccarda è saldamente inserito nel tessuto culturale locale e ciò consente il potenziamento dei suoi compiti istituzionali. La collaborazione con le Istituzioni culturali tedesche ed italiane è stata intensa e fruttuosa.

La programmazione è stata modulata nel rispetto delle esigenze dello sfaccettato pubblico locale e in stretta collaborazione con le principali Istituzioni culturali locali.

Si è cercato, come in passato, di concentrare gli sforzi su alcuni eventi di grande richiamo in modo da non disperdere le risorse finanziarie e di personale.

Un'attenzione particolare è stata rivolta ai giovani delle Università e dei Licei nei quali si insegna l'italiano e alla promozione linguistica tramite il raccordo costante con le cattedre di italiano presso le Università della zona di competenza, per l'organizzazione di manifestazioni comuni e all'aggiornamento del corpo docente dei corsi dell'Istituto e di quello di scuole ed Università.

Obiettivi

L'attività dell'Istituto è stata articolata secondo le specifiche esigenze del territorio di competenza. Le manifestazioni in programma hanno mirato a soddisfare non solo i compiti istituzionali dell'Istituto, ma anche le aspettative dell'imprenditoria culturale locale e del pubblico.

L'inserimento dell'Istituto nel tessuto culturale locale ha consentito, attraverso la partecipazione alle spese di numerosi partner, un notevole risparmio a livello finanziario.

Il decentramento delle attività ha permesso di raggiungere il maggior numero possibile di città. In particolare nell'organizzazione della Settimana della Lingua Italiana sono stati coinvolti numerosissimi soggetti interessati alla promozione della cultura italiana, dai Lettorati alle Società Dante Alighieri, dagli Sprachenzentren (laboratori linguistici all'interno delle Università) alle Associazioni italo-tedesche e dei connazionali.

Un'attenzione particolare è stata rivolta alla foltissima comunità italiana del Baden-Württemberg e alle Associazioni che la rappresentano, attraverso attività mirate.

Uno degli obiettivi principali è stato quello di coinvolgere maggiormente i giovanissimi delle scuole secondarie con manifestazioni particolari che hanno stimolato il dialogo con l'Istituto.

Grande attenzione è stata posta nella comunicazione delle attività, per assicurare loro risonanza nella stampa e nell'opinione pubblica locale.

L'assiduo impegno per l'incentivazione dei corsi di lingua e delle attività di fundraising è stato finalizzato a sfruttare appieno le possibilità di autofinanziamento.

Sede

Questo Istituto opera su due sedi, entrambe demaniali: quella nella Lenzhalde 69 che ospita al 1° ed al 2° piano gli Uffici e non dispone di spazi adeguati per le manifestazioni culturali; l'altra sede si trova nella Kolbstraße 6 ed ospita i corsi di lingua dell'Istituto e la biblioteca. Quest'ultima, poiché dispone di un'ampia sala d'ingresso con circa 50 posti, alla quale si aggiungono tre grandi aule, viene spesso utilizzata per manifestazioni quali mostre, conferenze e

proiezioni di film, mentre non si presta ad eventi di più ampia portata.

Risorse Umane

L'organico dell'Istituto è composto attualmente come segue:

Massimo Darchini, Console Generale e Reggente ad interim (dal 21/01/2019)

Martin Miller, contrattista con mansioni di concetto. Compiti prevalenti: contabilità e amministrazione redazione e traduzione di testi in tedesco; funzionamento rete informatica, compresa la gestione della homepage dell'Istituto.

Cesare Ghilardelli, contrattista con mansioni esecutive. Compiti prevalenti: gestione didattica ed organizzativa dei Corsi di lingua, rapporti con l'Associazione Amici dell'Istituto; adempimenti connessi con scuole, lettori e università, borse di studio, esami CILS e DITALS, eventi inerenti alla promozione linguistica, tutor dei tirocinanti MAECI-CRUI-MIUR.

Cristina Rizzotti, contrattista con mansioni esecutive. Compiti prevalenti: programmazione culturale e gestione delle manifestazioni, redazione programmi e inviti, redazione e traduzione di testi in tedesco e italiano, newsletter, presenza dell'Istituto nei social media (facebook, Instagram, e altri), segreteria.

Vittorio Prada, contrattista con mansioni esecutive (fino al 31/08/2019). Compiti prevalenti: organizzazione di manifestazioni inerenti alla promozione della lingua italiana; redazione di testi in lingua italiana; inserimento nei portali del Ministero delle attività dell'Istituto; redazione dei testi in italiano per la contabilità.

Con il messaggio MAE 0152763 del 06.09.2019 è stata autorizzata l'assunzione di un impiegato a contratto in sostituzione dell'impiegato con mansioni esecutive Vittorio Prada, che ha cessato definitivamente il servizio il 31.08.2019. Il bando è stato pubblicato il 20 novembre 2019. Il 21 gennaio hanno avuto luogo le prove scritte e fra il 17 e 20 febbraio le prove orali. Siamo in attesa dell'assunzione del candidato selezionato.

Dario Losciale, contrattista con mansioni ausiliarie. Compiti prevalenti: centralino telefonico, registrazione della posta in arrivo e organizzazione di quella in partenza comprese le spedizioni di massa; servizio biblioteca e videoteca; archivio, inventario, aspetti logistici delle manifestazioni, utilizzo della macchina di servizio per varie attività dell'Istituto.

Risorse Finanziarie

La gestione finanziaria è improntata a stretti criteri di economicità. La dotazione finanziaria è rimasta invariata negli ultimi anni ma si sono registrati aumenti nelle spese di gestione, che sono consistenti poiché relative a due sedi. Nonostante ciò, grazie alla collaborazione dei numerosissimi partner e agli introiti dei corsi di lingua, questo Istituto è riuscito a mantenere alto il livello e il numero delle manifestazioni culturali e linguistiche, tutte molto apprezzate dal nostro pubblico.

Nel marzo 2019 sono stati erogati a questo Istituto dal Ministero 24.000 € dal Fondo per il Potenziamento della Promozione della Cultura e della Lingua Italiana.

Tali fondi hanno consentito la realizzazione di importanti eventi quali: il ricco programma collaterale di conferenze nell'ambito della mostra "Ex Machina: Leonardo Da Vinci tra Arte e Scienza" al Museo dell'Università di Tubinga; il programma collaterale al progetto "Ach Europa. Die Suche nach einem neuen Narrativ" (Europa alla ricerca di una nuova narrazione) organizzato dall'EUNIC-Cluster di Stoccarda; la partecipazione al Festival delle Culture con Almamegretta; la realizzazione della mostra "Trasparenze" del pittore toscano Giovanni Maranghi; il ciclo di

manifestazioni nell'ambito della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo; la presentazione delle varietà enogastronomiche regionali nell'ambito della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo e, infine, la mostra dedicata alla Graphic novel italiana: Don Camillo e Peppone, alla quale hanno partecipato l'editore Davide Barzi e il disegnatore Werner Maresta.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I Corsi di Lingua dell'Istituto sono affidati, per quanto riguarda la stipula dei contratti con gli insegnanti, la riscossione delle rette dei corsi e il pagamento degli onorari agli insegnanti, alla gestione dell'“Associazione Amici dell'Istituto”, coadiuvata da un commercialista e sotto la supervisione dell'Istituto stesso. L'Istituto cura direttamente la parte didattica.

Tale Associazione, senza fini di lucro, ha un Comitato di Presidenza, composto da Presidente, Vice-Presidente e Tesoriere e al quale appartiene come membro onorario e non eleggibile il Direttore dell'Istituto. Si tratta di appassionati della cultura italiana che svolgono il loro incarico senza alcuna forma di retribuzione. L'Associazione annovera circa 280 soci. Le quote di iscrizione dei soci vengono utilizzate per il finanziamento di manifestazioni culturali, organizzate in collaborazione con l'Istituto, rivolte principalmente ai soci stessi e ai corsisti, ma aperte anche al restante pubblico.

I fini dell'Associazione contenuti nello statuto dell'Associazione stessa, prevedono esclusivamente il supporto all'Istituto nella sua azione di promozione della lingua e della cultura italiana.

L'Associazione, che secondo la legge tedesca non può avere profitti, pagati gli onorari degli insegnanti e le spese di gestione dei corsi (tra cui anche lo stipendio della coordinatrice part-time), versa la cifra rimanente all'Istituto.

L'Associazione dispone di due conti separati: uno per le quote dei soci e uno per le spese correnti relative ai corsi.

L'Istituto controlla la gestione finanziaria dell'Associazione tramite il rendiconto del commercialista al quale è affidata la gestione finanziaria dell'Associazione.

Le iscrizioni ai corsi hanno fatto registrare un discreto aumento nel corso dell'anno 2019 con un ragguardevole aumento nella richiesta di lezioni private. Si aspetta nel corso dell'anno 2020 un versamento di 15.000 Euro come profitto ottenuta dai corsi dell'anno 2019.

Attività culturali

Tra le prime manifestazioni del 2019 spicca il concorso di scrittura creativa per studenti della scuola secondaria superiore “Racconto d'autore”, che ha coinvolto insegnanti e alunni di italiano dei Länder di nostra competenza su una traccia scritta da Nicola H. Cosentino. Il pubblico di giovanissimi è stato coinvolto in altri numerosi eventi: il Giorno della Memoria, la Settimana della Lingua e manifestazioni realizzate nelle Università e nei Licei con insegnamento della lingua italiana.

Notevole la presenza dell'Istituto in Festival con le principali Istituzioni culturali locali: il Festival Filmwinter – Festival for Expanded Media a Stoccarda, il Solo-Tanz-Theater Festival, il Festival della Cultura Italiana a Heidelberg, il Festival Internazionale di Organo a Stoccarda, il Festival delle Culture a Stoccarda e il Festival Rossini a Bad Wildbad, il Festival CinemaItalia! in diverse località della zona di competenza (Stoccarda, Heidelberg, Friburgo, Pforzheim, Tubinga e Saarbrücken) e il Festival della Poesia Europea a Friedrichshafen.

Il 2019 è stato ricco di eventi musicali: in collaborazione con l'Associazione Arces di Stoccarda e con il Landesmuseum Württemberg abbiamo organizzato il ciclo “Italien musiziert!” con numerosi concerti di musica classica e contemporanea. È proseguita la collaborazione con il Neckar-Musikfestival che ha consentito di portare la musica italiana in molte città “minori” del Land Baden-Württemberg. A questi due cicli si sono aggiunti: il concerto per il Nuovo Anno, il Rossini Festival di Wildbad, i Festival chitarristici di Stoccarda e di Vahingen-Enz e quello di musica per Organo di Stoccarda. Di particolare rilievo è stata la realizzazione della prima Festa Europea della Musica in collaborazione con l'EUNIC-Cluster di Stoccarda. La Festa della Musica è stata organizzata anche a Friburgo in collaborazione con il Consolato d'Italia e l'associazione “Vivace e.V”. La stagione concertistica dell'Istituto, che ha visto

il culmine di pubblico (oltre 5.000 persone) con la partecipazione al SommerFestival der Kulturen degli Almamegretta, si è conclusa con un concerto verdiano del Novecento Ensemble al Municipio di Stoccarda, nell'ambito della Festa di Natale dedicata a Parma, Capitale Italiana della Cultura 2020.

Nel 2019 l'Istituto ha organizzato numerosi eventi di rilievo in occasione di importanti anniversari: il ricco programma collaterale alla mostra "Ex Machina: Leonardo Da Vinci tra Arte e Scienza" di Tubinga con ben 11 conferenze svolte su tutto il territorio di competenza tenute da rinomati studiosi italiani e tedeschi, tra cui il Dott. Claudio Giorgione (Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci Milano); per il Centenario dalla nascita di Primo Levi sono state realizzate una conferenza del Prof. Enrico Mattioda e una lettura scenica con un'introduzione del Premio Campiello Cesare De Marchi. La Giornata della Memoria ha visto la presentazione di "Gariwo Italia", una tavola rotonda sul tema "I Giusti – un omaggio all'umanità" e la piantumazione di un albero in memoria dello sportivo Julius Baumann presso il Liceo Cotta-Schule di Stoccarda. Per la Festa della Donna 2019, le scrittrici Kaha Mohamed Aden e Luba Goldberg si sono confrontate sul tema "Migrazione e Letteratura". Per l'"Italian Design Day" sono stati organizzati due eventi con David Gagliardi, CEO Pininfarina Germania, e Klaus Busse, head of Centro Stile Torino, per la prima della FIAT Concept Centoventi. Inoltre sono state organizzate diverse manifestazioni dedicate alla Basilicata e Matera, Capitale Europea della Cultura 2019.

Sono state realizzate numerose mostre personali e collettive: la mostra dedicata alle macchine di Leonardo Da Vinci: tra Arte e Scienza al Castello di Tubinga e la mostra del Tiepolo alla Staatsgalerie di Stoccarda, per la quale l'IIC ha partecipato con un programma collaterale. I prestigiosi locali del Municipio di Stoccarda hanno ospitato nel corso del 2019 le seguenti mostre personali e collettive: My Interior del pittore Stefano Fioresi e L'inganno della forma del pittore Giovanni Marganghi, in collaborazione con la Galleria Bech di Schorndorf, e ItaliArts, una collettiva di artisti contemporanei italiani in collaborazione con l'Associazione Aura di Udine.

Nei locali dell'Istituto della Kolbstraße è stata allestita la mostra di Friedbert Breuninger dedicata alle maschere del Carnevale di Venezia, la mostra "European Puzzle" del fotografo francese Jean-Christophe Béchét nell'ambito del ciclo "Europa alla ricerca di una nuova narrazione" e la mostra dedicata alla Graphic Novel di Don Camillo e Peppone, realizzata insieme all' "AERS - Associazione Emilia-Romagna Stoccarda" in presenza dell'editore Davide Barzi e l'illustratore Werner Maresta.

Sono stati ospiti dell'Istituto gli scrittori: Dacia Maraini, Gian Antonio Stella, Enrico Deaglio, Paola Bassani, Nicola H. Cosentino, Gaia Manzini, Kaha Mohamed Aden, Luba Goldberg, Igiaba Scego, Angela Bubba.

Sono proseguite le presentazioni regionali e culturali integrate da percorsi eno-gastronomici nell'ambito della "IV Settimana della Cucina Italiana nel Mondo", nel 2019 dedicate alla Toscana e all'Emilia-Romagna in collaborazione con il centro culturale "Kulturgarage da Loretta" e l'associazione "AERS" di Stoccarda, nonché un workshop dedicato alle passioni gastronomiche di Leonardo da Vinci realizzato in collaborazione con la Dante e la Volkshochschule di Stoccarda.

La XIX "Settimana della Lingua Italiana nel Mondo", con ben 34 manifestazioni, coordinate e raccolte dall'Istituto in un unico programma e realizzate in tutta la zona di competenza, è stato un momento corale di condivisione ed aggregazione di diverse Istituzioni legate all'Italia.

Nell'ambito dell'aggiornamento dei docenti è stato organizzato un workshop di Telis Marin, formatore della casa editrice Edilingua. Per la promozione linguistica, particolarmente apprezzata è l'attività che i due Centri Italia di Stoccarda e Heidelberg svolgono con il supporto finanziario e in collaborazione con l'Istituto e che è indirizzata al pubblico studentesco e cittadino.

Nel 2019 è stato dato molto spazio anche al teatro, tema principale della "XIX SLI": il Consolato Generale d'Italia a Stoccarda e l'IIC hanno invitato la Compagnia marionettistica "Angelo Sicilia" per presentare la storia degli eroi antimafia a Stoccarda, Mannheim e – per la comunità italiana – presso la Parrocchia di Esslingen. È stato inoltre realizzato lo spettacolo "Già consegnato" della Compagnia Teatrale "Le Maschere" a Stoccarda e Tubinga.

Nell'ambito della collaborazione con gli Istituti di Cultura di altri Paesi, l'EUNIC Cluster di Stoccarda ha organizzato una serie di conferenze nell'ambito del progetto "Europa alla ricerca di una nuova narrazione" ed ha partecipato con il gruppo Giufà alla prima edizione della Festa Europea della Musica di Stoccarda.

N.B.: La "Lista Eventi consuntivo con spese" (che il programma S.I.G.IIC prevede come allegato al bilancio

consuntivo) non recepisce le manifestazioni per le quali non sono registrate spese. Pertanto gli eventi organizzati dai due Centri Italia di Stoccarda e Heidelberg, per i quali la copertura finanziaria da parte dell'Istituto avviene nell'ambito di una Convenzione tra l'Ambasciata e i due Atenei, con fondi registrati nel Cap. III.07, non compaiono nell'elenco delle manifestazioni. Per i numerosi altri eventi assenti dalla lista poiché non hanno comportato un finanziamento, si fa presente che l'apporto dell'Istituto avviene sul piano organizzativo e su quello della comunicazione. La lista "Eventi consuntivo con spese" rispecchia l'aspetto finanziario, mentre non tiene conto dell'investimento in termini di tempo e di energie del personale dell'Istituto. Seguendo il percorso "Interrogazione Eventi" -> "Eventi con dettaglio spese" oppure "Lista eventi" (per le quali non è previsto l'invio a codesto Ministero) si potrà avere la visione completa di tutte le manifestazioni organizzate da questo Istituto.

Collaborazioni

L'Istituto Italiano di Cultura di Stoccarda è da sempre inserito saldamente nel tessuto culturale locale e gode della stima incondizionata e della fiducia dei partner. Le collaborazioni sono efficaci e numerose e le proposte, sotto diverse forme, provengono da tutte le Istituzioni che si interessano alla cultura italiana.

Sono in atto diverse forme di collaborazione.

Tradizionalmente si tratta della realizzazione di eventi comuni, per i quali ciascuna istituzione assume la propria parte di costi, o di collaborazioni sotto forma di ospitalità gratuita delle manifestazioni dell'Istituto, con contributi non riconducibili a cifre di bilancio, ma spesso molto elevati (sala, tecnici, attrezzatura tecnica, eno-gastronomia, ecc.). In altri casi le collaborazioni avvengono con Associazioni tedesche, italo-tedesche o dei connazionali che chiedono all'Istituto consulenza nella scelta degli eventi, compartecipazione ai costi e pubblicizzazione. In occasione di alcuni grandi eventi viene chiesta la consulenza dell'Istituto per la scelta delle proposte da inserire in programma. Queste ultime collaborazioni sono sempre benvenute perché ampliano la rosa dei partner e consentono di partecipare a costi molto limitati ad eventi di grande rilievo con un conseguente ritorno di immagine.

Tra i più importanti partner si annoverano: l'Associazione degli Amici dell'Istituto, i due Italienzentren (Centri Italia) di Stoccarda e Heidelberg, tutte le Università ed i Licei con insegnamento dell'italiano dei Länder Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz, Saarland, le Università popolari di tutto il Land Baden-Württemberg, La Città di Stoccarda, la Staatsgalerie, il Württembergisches Landesmuseum, la Stadt Bibliothek, la Literaturhaus, la Landesbibliothek, il Forum delle Culture, la Universitätsbibliothek, il COMITES di Stoccarda ed il COMITES di Saabrücken, le ACLI Baden-Württemberg, le Associazione di connazionali ARCES Stoccarda, Integration und Emigration Sindelfingen, Volare Heidelberg, Centro Italiano Fellbach, Amici della Cultura italiana Tubinga, Centro Culturale Italiano Friburgo, Federico II Schorndorf, Su Nuraghe Cannstatt, Vivace e.V. Friburgo, Volare e.V. Heidelberg ecc.

È da sempre intenso e fruttuoso il rapporto di collaborazione con le Società Dante Alighieri e con le Società Italo-Tedesche, la cui azione è in sintonia con i compiti dell'Istituto. Attraverso periodiche riunioni di coordinamento con i Presidenti delle Società Dante Alighieri e delle Società Italo-Tedesche, l'Istituto persegue una politica di sostegno e di stretta cooperazione, pur nel rispetto delle singole esigenze di promozione culturale.

Nell'ambito dello EUNIC l'Istituto collabora con l'Istituto Francese, con l'Istituto Culturale Ungherese e con il tedesco IFA (Istituto per i Rapporti Internazionali).

Intensa è la collaborazione con diverse Università in Italia e particolarmente con l'Università per Stranieri di Siena. L'Istituto è infatti sede della Certificazione CILS con la quale rilascia, tra l'altro, ca. 400 certificati, anche grazie alla collaborazione con l'Ufficio Scuole del Consolato Generale a Stoccarda. Numerose le collaborazioni con Regioni e Città italiane in connessione con la realizzazione di eventi (p.es. la Regione Basilicata per la promozione di Matera Capitale Europea 2019). Attivissima è anche la collaborazione con la Regione Marche, attraverso il Centro Studi Marche, con il Friuli Venezia Giulia e la Regione Emilia-Romagna, tramite l'associazione AERS e.V. di Stoccarda.

Conclusioni

La scarsa dotazione finanziaria dell'Istituto in proporzione all'ampliamento del territorio di competenza, che abbraccia,

oltre al Baden-Württemberg anche la Renania Palatinato ed il Saarland, impone una individuazione sempre più oculata delle manifestazioni cui destinare i fondi a disposizione per l'attività culturale ed una intensa collaborazione con le Istituzioni culturali presenti in tutti e tre i Länder.

In questo ambito è stata registrata molto positivamente l'erogazione di ulteriori fondi sul capitolo "Vivere all'italiana" per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Piano straordinario "vivere all'italiana") da parte del MAECI.

Uno dei punti critici è a tutt'oggi la situazione della biblioteca, rimasta irrisolta per quanto riguarda la sua collocazione inadeguata, il progetto di ricatalogazione ancora incompiuto e la mancanza di personale che se ne potrebbe occupare.

N.B.: Merita una nota a parte la situazione della biblioteca, che ormai da anni è al centro dell'attenzione dell'Istituto, soprattutto per l'inadeguata collocazione e che rimane ad oggi l'unico aspetto problematico nella gestione dell'Istituto, come evidenziato anche dalla visita ispettiva svoltasi presso questo Istituto nel dicembre 2019.

Già alla fine del 2013 era stata avviata una nuova catalogazione dei volumi, interrotta a causa dell'incertezza provocata dall'annuncio della prossima chiusura dell'Istituto.

Chiarito che il provvedimento non avrebbe interessato l'Istituto di Stoccarda, era stato ripreso il progetto di catalogazione dei volumi con lo scopo soprattutto di creare un efficiente catalogo online.

Dopo diversi mesi di lavoro e a catalogazione quasi ultimata, la Kolbstraße ha subito un furto. I ladri penetrati nell'immobile, hanno rubato diverse apparecchiature elettroniche ed informatiche, compreso il computer e le chiavette USB che contenevano i dati elaborati della biblioteca. Superato lo choc, si era deciso di ricominciare con la catalogazione, quando il Ministero ha reso nota l'intenzione di vendere i locali della Kolbstraße, dove è ospitata la biblioteca.

Nel 2016 si è aperto uno spiraglio per una nuova collocazione della biblioteca. Con il consenso del Consolato Generale si è deciso di trasferire la biblioteca al pianoterra dell'edificio nella Lenzhalde 69, che ospita gli uffici dell'Istituto. Questa soluzione sarebbe vantaggiosa sotto diversi punti di vista: la biblioteca avrebbe un proprio spazio adeguato e la sua gestione sarebbe semplice, trovandosi il personale dell'Istituto proprio al piano superiore.

Per tre anni (2017, 2018 e 2019) sono stati previsti nel bilancio dell'Istituto i finanziamenti necessari per il trasferimento della biblioteca, che però non ha potuto aver luogo, essendo prima necessario procedere all'adeguamento dell'impianto elettrico, misura già avviata dal Consolato Generale e che verrà attuata, con il concorso finanziario di questo Istituto, auspicabilmente nel 2020.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2019

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	97.219,490	0,000	52.186,300	51.668,110	201.073,900	0,000
Aumenti durante esercizio	149.194,080	0,000	74,990	1.597,340	150.866,410	0,000
Totale	246.413,570	0,000	52.261,290	53.265,450	351.940,310	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	160.529,530	0,000	0,000	0,000	160.529,530	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	85.884,040	0,000	52.261,290	53.265,450	191.410,780	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750

VALUTA: EUR

ANNO: 2019

Al 31/12/2019

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 114.807,460

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 0,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

31/01/2019	Spese bancarie 01/2019	0,610
01/02/2019	Spese bancarie 01/2019	5,000
28/02/2019	Spese bancarie 02/2019	1,220
01/03/2019	Spese bancarie 02/2019	5,000
29/03/2019	Spese bancarie 03/2019	1,220
01/04/2019	Spese bancarie 03/2019	5,000
30/04/2019	Spese bancarie 04/2019	1,220
02/05/2019	Spese bancarie 04/2019	5,000
31/05/2019	Spese bancarie 05/2019	1,220
03/06/2019	Spese bancarie 05/2019	5,000
30/06/2019	Spese bancarie 06/2019	1,830
01/07/2019	Spese bancarie 06/2019	5,000
31/07/2019	Spese bancarie 07/2019	1,220
01/08/2019	Spese bancarie 07/2019	5,000
31/08/2019	Spese bancarie 08/2019	1,830
02/09/2019	Spese bancarie 08/2019	5,000
30/09/2019	Spese bancarie 09/2019	1,220
01/10/2019	Spese bancarie 09/2019	5,000
31/10/2019	Spese bancarie 10/2019	1,420
01/11/2019	Spese bancarie 10/2019	5,000
29/11/2019	Spese bancarie 11/2019	1,420
02/12/2019	Spese bancarie 11/2019	5,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA STOCCARDA - 2300750

ANNO: 2019
Al 31/12/2019

31/12/2019	Spese bancarie 12/2019	1,420
31/12/2019	Spese bancarie 12/2019	5,000

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	75,850
---------------------------	--------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	114.731,610
--	-------------

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Stefano Fiorese: My Interior	Dal 13/03/2019 Al 04/04/2019	1.000,000	370,000		370,000	--	NO
ItaliArts	Dal 11/07/2019 Al 02/08/2019	300,000	111,540		111,540	--	NO
Personale di Giovanni Maranghi	Dal 08/11/2019 Al 06/12/2019	1.000,000	889,990		889,990	--	NO
Don Camillo e Peppone (Mostra)	Dal --/--/--- Al --/--/---	500,000	2.429,950		2.429,950	--	NO
Leonardo da Vinci e le donne	Dal --/--/--- Al --/--/---	500,000	507,000		507,000	--	NO
	Totale	3.300,000	4.308,480	0,000	4.308,480		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Archeologia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Winckelmann e l'Italia	Dal 01/02/2019 Al 01/02/2019	500,000	386,000		386,000	--	NO
	Totale	500,000	386,000	0,000	386,000		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Neckar-Musikfestival	Dal 01/01/2019 Al 31/12/2019	1.500,000	1.587,730		1.587,730	--	NO
(Evento 2020) Neckar-Musikfestival	Dal 01/01/2020 Al 31/12/2020	1.500,000	391,550		391,550	--	NO
Italien musiziert!	Dal 01/01/2019 Al 31/12/2019	4.000,000	5.086,170		5.086,170	--	NO
Suoni del Sud	Dal 18/01/2019 Al 18/01/2019	3.000,000	3.560,430		3.560,430	--	NO
(Evento 2020) Concerto del Nuovo Anno	Dal 24/01/2020 Al --/--/---	4.000,000	511,280		511,280	--	NO
Alessandro Quarta e Giuseppe Magagnino	Dal 21/03/2019 Al 21/03/2019	500,000	265,820		265,820	--	NO
Se bastasse una sola Canzone...	Dal 23/03/2019 Al 23/03/2019	500,000	689,400		689,400	--	NO
Il principe libero	Dal 18/05/2019 Al --/--/---	500,000	388,260		388,260	--	NO
Duo Bandini - Chiacchiaretta	Dal 03/05/2019 Al 03/05/2019	500,000	496,000		496,000	--	NO
VIII. Internationales Stuttgarter Orgelfestival	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.300,000	163,800		163,800	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festa della musica	Dal 21/06/2019 Al 21/06/2019	500,000	437,920		437,920	--	NO
Rossini in Wildbad	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.500,000	1.517,600		1.517,600	--	NO
Sommerfestival der Kulturen	Dal 16/07/2019 Al 21/07/2019	3.500,000	2.897,280		2.897,280	--	NO
Fantasia sull'Opera	Dal 06/07/2019 Al --/--/---	500,000	500,000		500,000	--	NO
Der letzte Kuss	Dal 13/10/2019 Al 13/10/2019	500,000	284,400		284,400	--	NO
Italien musiziert: Klassik, Pop, neapolitanisch, italienisch...	Dal 26/10/2019 Al --/--/---	500,000	500,000		500,000	--	NO
9. Internationale Gitarrentage Vaihingen an der Enz	Dal --/--/--- Al --/--/---	500,000	360,000		360,000	--	NO
(Evento 2018) Concerto di amicizia italo-tedesca	Dal 17/11/2018 Al 17/11/2018	350,000	350,000		350,000	--	NO
Concerti e Festa di Natale	Dal 13/12/2019 Al 14/12/2019	5.000,000	5.069,610		5.069,610	--	NO
(Evento 2018) Neapolitanische Weihnachtsmusik	Dal 18/12/2018 Al --/--/---	350,000	335,000		335,000	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Oh soul mio	Dal 06/12/2019 Al 14/12/2019	450,000	450,000		450,000	--	NO
	Totale	30.950,000	25.842,250	0,000	25.842,250		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Leonardo da Vinci e la sua opera di ingegnere e umanista	Dal 05/06/2019 Al 06/06/2019	2.000,000	443,980		443,980	--	NO
Sulle tracce di Leonardo da Vinci a Pavia	Dal 26/07/2019 Al --/--/---	150,000	931,120		931,120	--	NO
Dalle macchine di Leonardo da Vinci a quelle del Terzo millennio	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	218,060		218,060	--	NO
	Totale	3.150,000	1.593,160	0,000	1.593,160		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2020) La lunga notte della Dolce Vita	Dal 18/01/2020 Al --/--/---	500,000	450,000		450,000	--	NO
	Totale	500,000	450,000	0,000	450,000		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
IV. Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Dal 18/11/2019 Al 24/11/2019	3.000,000	50,000		50,000	--	NO
	Totale	3.000,000	50,000	0,000	50,000		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
In viaggio alla scoperta della Basilicata	Dal 02/02/2019 Al 02/02/2019	200,000	174,960		174,960	--	NO
8. Kulturfestival Italia	Dal 24/05/2019 Al 29/05/2019	1.500,000	1.636,840		1.636,840	--	NO
Cerimonia consegna diplomi	Dal 17/07/2019 Al 17/07/2019	100,000	95,600		95,600	--	NO
	Totale	1.800,000	1.907,400	0,000	1.907,400		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Vite allo specchio / Spiegelungen	Dal 19/02/2019 Al 19/02/2019	700,000	394,530		394,530	--	NO
Festa delle Donne: Migrazione e letteratura - la parola alle donne!	Dal 08/03/2019 Al 08/03/2019	1.500,000	1.635,260		1.635,260	--	NO
Sangue giusto - Alle, ausser mir	Dal 12/04/2019 Al 12/04/2019	400,000	220,900		220,900	--	NO
Incontro con Enrico Deaglio	Dal 15/05/2019 Al 17/05/2019	500,000	139,180		139,180	--	NO
Incontro con Dacia Maraini	Dal 08/05/2019 Al 08/05/2019	500,000	407,150		407,150	--	NO
Incontro con Angela Bubba	Dal 08/05/2019 Al 08/05/2019	300,000	215,800		215,800	--	NO
Hummerjahre - Vita e morte delle aragoste	Dal 07/05/2019 Al 07/05/2019	200,000	166,000		166,000	--	NO
Mario Fortunato: I giorni innocenti della guerra	Dal 05/06/2019 Al --/--/---	500,000	290,560		290,560	--	NO
Santo Piazzese: Blaue Blumen zu Allerseelen	Dal 26/06/2019 Al 30/06/2019	1.000,000	796,520		796,520	--	NO
Racconto d'autore 2019	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	2.329,340		2.329,340	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Leonardo da Vinci e Goethe	Dal --/--/--- Al --/--/---	400,000	40,750		40,750	--	NO
Bassani e la sua musa inquietante, Ferrara	Dal 13/09/2019 Al 13/09/2019	1.000,000	879,660		879,660	--	NO
Incontri con Francesca Merloni	Dal 21/09/2019 Al 22/09/2019	600,000	571,500		571,500	--	NO
Festival della poesia europea	Dal --/--/--- Al --/--/---	1.000,000	316,540		316,540	--	NO
La biblioteca segreta di Leonardo	Dal 11/10/2019 Al 11/10/2019	500,000	553,110		553,110	--	NO
Igiaba Scego	Dal 17/10/2019 Al 18/10/2019	200,000	148,200		148,200	--	NO
Kaha Mohamed Aden: Cambio d'abito	Dal 19/10/2019 Al 22/10/2019	500,000	1.003,460		1.003,460	--	NO
Voi che vivete al sicuro... - Omaggio a Primo Levi	Dal 02/10/2019 Al 02/10/2019	600,000	600,000		600,000	--	NO
Don Camillo e Peppone	Dal 20/11/2019 Al --/--/---	500,000	346,220		346,220	--	NO
Rosa di maggio	Dal 23/11/2019 Al 23/11/2019	400,000	279,960		279,960	--	NO

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Incontro con la scrittrice Angela Bubba	Dal 19/11/2019 Al 07/12/2019	500,000	276,200		276,200	--	NO
Dante e l'amore della sua vita	Dal 21/11/2019 Al 21/11/2019	250,000	214,000		214,000	--	NO
	Totale	14.050,000	11.824,840	0,000	11.824,840		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Seminario didattico per docenti d'italiano	Dal 17/05/2019 Al --/--/---	500,000	90,500		90,500	--	NO
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Dal 14/10/2019 Al 20/10/2019	8.000,000	4.623,380		4.623,380	--	NO
Sintassi dell'italiano giuridico	Dal 17/10/2019 Al 17/10/2019	200,000	200,000		200,000	--	NO
Corso di Aggiornamento per Docenti	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.000,000	196,000		196,000	--	NO
(Evento 2018) Convegno Associazione dei Docenti di Italiano in Germania	Dal 23/11/2018 Al 24/11/2018	0,000	973,500	0,000	973,500	SI	SI
	Totale	10.700,000	6.083,380	0,000	6.083,380		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della Memoria	Dal 25/01/2019 Al 25/01/2019	1.000,000	469,400		469,400	--	NO
	Totale	1.000,000	469,400	0,000	469,400		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
23. Internationales Solo-Tanz-Theater Festival	Dal 14/03/2019 Al 17/03/2019	840,000	840,000		840,000	--	NO
DanceWorld 2019: paese ospite Italia	Dal 26/04/2019 Al 28/04/2019	2.000,000	1.518,010		1.518,010	--	NO
	Totale	2.840,000	2.358,010	0,000	2.358,010		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Die Masken der Serenissima	Dal 15/02/2019 Al 15/02/2019	1.500,000	99,000		99,000	--	NO
	Totale	1.500,000	99,000	0,000	99,000		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Maschere e impressioni da Venezia - Masken und Impressionen aus der Lagunenstadt	Dal 09/02/2019 Al 07/04/2019	300,000	195,000		195,000	--	NO
European Puzzle	Dal 28/03/2019 Al 17/05/2019	500,000	418,840		418,840	--	NO
	Totale	800,000	613,840	0,000	613,840		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Italienzentrum Stuttgart	Dal 01/01/2019 Al 31/12/2019	0,000	43,000		43,000	--	NO
Europa-Festival	Dal 30/05/2019 Al 08/09/2019	500,000	500,000		500,000	--	NO
70 anni Società Dante Alighieri a Heidelberg	Dal 26/06/2019 Al --/--/--	600,000	530,000		530,000	--	NO
La Serenissima - Die Löwenrepublik: Kunst, Kultur und Karneval in Venedig	Dal 14/04/2019 Al 30/06/2019	200,000	47,800		47,800	--	NO
	Totale	1.300,000	1.120,800	0,000	1.120,800		